

# ВОИС



A/34/3

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 4 августа 1999 г.

R

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ  
ЖЕНЕВА**

## **АССАМБЛЕИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ВОИС**

### **Тридцать четвертая серия заседаний Женева, 20-29 сентября 1999 г.**

#### **ВИДЕНИЕ И СТРАТЕГИЧЕСКАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ ВОИС**

##### *Меморандум Генерального директора*

1. Раз в четыре года Генеральный директор должен представлять «план на среднесрочный период», охватывающий четыре года, следующих за двухлетним периодом, для которого он представляет проект программы и бюджета. В последний раз такой план был представлен Руководящим органам в 1993 г. и охватывал период с 1996 по 1999 гг. (документ АВ/XXIV/2, пункты 3.1 – 3.34).
2. В прошлом, как указано в среднесрочном плане на 1996-1999 гг., основные цели оставались неизменными: «поддержание на должном уровне и дальнейшее развитие уважения к интеллектуальной собственности во всем мире. Это означает, что должна быть предотвращена любая эрозия существующей охраны» и «что как улучшение охраны, так и обеспечение ее защиты после приобретения должны быть проще, дешевле и надежнее».
3. Мандат ВОИС, сформулированный Договаривающимися сторонами в 1967 г., «желающими в целях содействия творческой деятельности содействовать охране интеллектуальной собственности во всем мире» сделал ВОИС специализированной организацией, отвечающей за принятие надлежащих мер в целях содействия развитию творческой деятельности.
4. Влияние рынка с двойным режимом и технической революции на актуальность интеллектуальной собственности, на саму природу системы интеллектуальной собственности и на жизнеспособность всех элементов деятельности и функций ВОИС, с самого основания Организации является для нее главной проблемой.

5. Тенденции создания ценностей показывают, что самыми динамичными сферами экономики являются те, которые связаны с интенсивной деятельностью в области знаний и в области интеллектуальной собственности. Эти тенденции важны не только для будущего охраны интеллектуальной собственности в качестве стратегического инструмента микро- и макроэкономики, но также и для характера и видов инвестиций, которые в ближайшем будущем потребуются увеличить в целях создания фундамента национального развития и повышения актуальности интеллектуальной собственности для народов.
6. Идя в ногу с техническим развитием, интеллектуальная собственность приобрела глобальное значение, ввиду повышения ее актуальности для таких ключевых и важнейших областей политики, как обеспечение продовольствием, здравоохранение, труд, торговля, культура и культурное наследие, окружающая среда, инвестиции и научно-техническое преобразование. В частности, с продвижением к экономике, основанной на знаниях, благосостояние каждой нации все больше будет зависеть от степени ее доступа к системе интеллектуальной собственности и ее использования в целях создания национального богатства и повышения социального благосостояния.
7. Учитывая глобальный характер и возрастающую актуальность системы интеллектуальной собственности, она не может продолжать развиваться в качестве ограниченного вопроса, сфокусированного главным образом на поддержании и развитии охраны прав интеллектуальной собственности. Чем большее значение приобретает интеллектуальная собственность для экономического развития и создания материальных благ, тем более насущной становится проблема создания международной системы интеллектуальной собственности, которая бы способствовала социально-экономическому развитию. Кроме того, наряду с акцентом на экономические преимущества творений интеллектуальной собственности, все более настоятельным становится также вопрос о достойном месте экономически менее ощутимых, но в равной степени важных культурных аспектов, в частности эстетического и интеллектуального удовольствия, которое доставляют такие творения, обогащая повседневную жизнь и традиционную культуру.
8. Решение проблем, вызванных изменениями, диктует необходимость выработки нового видения и стратегии, которые предполагают гибкость и динамизм. В этом контексте глобальная деятельность ВОИС сориентирована на развитие системы интеллектуальной собственности в ее двояком измерении: охрана прав интеллектуальной собственности и содействие творческой деятельности.
9. Глобальная стратегия развития системы интеллектуальной собственности с одобрения государств-членов началась с глубокого преобразования Организации в программе и бюджете на 1998-1999 гг. Однако, преобразование не является единичным событием, оно представляет собой процесс, в ходе которого ВОИС для выполнения ее миссии понадобится необходимая база, ресурсы и правовая структура.
- 10. Ассамблеям и другим соответствующим органам государств-членов ВОИС предлагается принять к сведению содержание настоящего Меморандума и Приложения к нему и прокомментировать их.*

[Приложение следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ

ВИДЕНИЕ И СТРАТЕГИЧЕСКАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ ВОИС

ВВЕДЕНИЕ

I. ПРОБЛЕМЫ

- (a) Глобализация
- (b) Новые технологии

II. РЕШЕНИЯ

- (a) Культура интеллектуальной собственности
- (b) Глобальная стратегия
  - (i) Предпосылки преобразования
  - (ii) Развитие системы интеллектуальной собственности

III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

## ВИДЕНИЕ И СТРАТЕГИЧЕСКАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ ВОИС

### ВВЕДЕНИЕ

1. Интеллектуальная собственность - с учетом ее роли в содействии творчеству и развитию - приобретает постоянное значение для благосостояния человечества. Осознавая *ценность творческого наследия для общества*, законодатели разрабатывают правовую структуру охраны интеллектуальной собственности в целях создания для авторов условий, позволяющих осуществлять их права, одновременно предоставляя членам общества право наслаждаться искусством и пользоваться плодами научного прогресса. Расширяя возможности народов по развертыванию творческого потенциала, интеллектуальная собственность издавна вносила свой вклад в расширение знаний и обогащение культуры.
2. Имея целью содействие творческой деятельности и мандат на содействие охране интеллектуальной собственности во всем мире, Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), уполномоченная своими государствами-членами, может играть ведущую роль, поддерживая их усилия, направленные на создание условий, необходимых для стимулирования творческой и инновационной деятельности.
3. Двадцать первый век станет веком экономики, основанной на знаниях, в которой интеллектуальная собственность будет основной движущей силой. ВОИС должна обеспечить прочное руководство в целях развития системы интеллектуальной собственности, имея в виду создание глобальных условий для стимулирования творческого потенциала и направления его на достижение реального и устойчивого развития.
4. На пороге нового тысячелетия пронизывающее предназначение и мандат ВОИС видение состоит в *актуальности интеллектуальной собственности и ВОИС для блага всего человечества*. Главным направлением видения ВОИС является *Глобальная стратегия развития интеллектуальной собственности*, которая воплощает в себе политический прагматизм, добрую волю и сотрудничество между ее государствами-членами, рыночным сектором и Секретариатом, позволяющая Организации мобилизовать свой огромный потенциал и ресурсы на реализацию этого видения.

### I. ПРОБЛЕМЫ

#### (а) Глобализация

5. Если всего лишь десятилетие назад термин “международный” как правило использовался для характеристики отношений между нациями, современная тенденция изменилась в направлении использования термина “глобализация”. Это изменение в использовании терминологии знаменует собой фундаментальное *изменение способа интерактивного общения в мире*. Сегодняшний мир является свидетелем трансформации модели, основанной на взаимодействии между отдельными территориальными компонентами - “нациями”, в лишенное каких-либо границ взаимодействие на мировом уровне.
6. Одним из элементов, который является одновременно причиной и следствием глобализации, является создание правовой структуры, призванной содействовать процессу глобализации. Совершенно очевидно, что мировой торговле в значительной мере мешает набор непоследовательных правил, которые применяются на различных национальных территориях, где осуществляется такая торговля. Таким образом, усиление *гармонизации* различных правовых школ, которые выступают на глобальном рынке торговли, является неотъемлемым компонентом любой политической программы, ориентированной на глобализацию. Эта необходимость чувствуется во всех правовых системах, включая, в частности, область права интеллектуальной собственности, учитывая постоянно возрастающее значение этой сферы для таких ведущих отраслей современной промышленности, как информационные технологии, индустрия развлечений и биотехническая промышленность.

7. По существу права интеллектуальной собственности и механизмы их защиты по своему характеру являются территориальными. Созданный в каждой стране объем прав, определяется этой страной, и действие этих прав, равно как и их охрана, в принципе определяются и ограничиваются территорией национального государства. В качестве организации, компетентной формулировать и отвечающей за формулирование политики в области интеллектуальной собственности на международном уровне, основная проблема для ВОИС заключается в регулировании существующей системы интеллектуальной собственности в целях ее гармоничного функционирования на глобальном уровне.

(b) Новые технологии

8. Технология всегда играла важную роль во всех сферах социальной деятельности. Права интеллектуальной собственности многопланово взаимодействуют с технологиями и как правило обусловлены их экономическим, социальным и техническим окружением. Перемены, которые технический прогресс внес в каждый аспект международной жизни, имеют небывалое влияние на систему охраны интеллектуальной собственности, открыв новые возможности охраны, которые отличаются от чисто правовых.

9. Возможности, которые сегодня открывают технологии связи, включая введение *нового технического языка* (бинарные цифровые языковые технологии), подсказывают необходимость создания глобальной правовой структуры, которая при функционировании и управлении охраной прав интеллектуальной собственности обеспечивает большую уверенность, надежность и четкость.

10. Многие объекты, охраняемые авторским правом, обмен которыми традиционно производился в осязаемой форме, все более широко будут переводиться в цифровую форму через глобальные сети. Характер администрации прав интеллектуальной собственности, которую осуществляют компетентные государственные органы и органы частного сектора, будет пересмотрен в направлении максимального использования преимуществ и повышения эффективности, предлагаемых информационными технологиями.

11. Аналогичным образом новые возможности возникли в области биотехнологии, и в особенности *генной инженерии*, которые подняли не только этические вопросы, но также вызвали неуклонно возрастающую озабоченность в связи с необходимостью охраны традиционных знаний, а также генетических ресурсов, которые не могут размножаться, видоизменяться и использоваться вне пределов их естественного окружения.

12. ВОИС является центральным форумом для обсуждения вопросов *взаимосвязи между интеллектуальной собственностью и новыми технологиями*. Это именно та область, где произойдет большинство событий, влияющих на интеллектуальную собственность, поэтому решающее значение для ВОИС имеет ведущая роль в этой области.

## II. РЕШЕНИЯ

(a) Культура интеллектуальной собственности

13. Интеллектуальная собственность приобрела такую актуальность и в настоящее время включает такое разнообразие действующих лиц и факторов, что ее эффективное развитие требует культуры, которая обеспечивает *объединение усилий* применительно к ее стратегической роли в экономическом, социальном и культурном развитии.

14. Эта новая культура должна включать в себя как *реагирование* на любые признаки перемен, так и *осознание* влияния, которое интеллектуальная собственность оказывает на повседневную жизнь. Персонал ВОИС и все сообщество интеллектуальной собственности в целом должны постоянно чувствовать *ответственность за каждое предпринятое действие*.

15. Снятие мистического покрывала, делегирование полномочий, коллективное руководство и синергизм являются столпами культуры *коллективной ответственности*.

#### *Снятие мистического покрывала*

16. Только когда простые люди осознают влияние интеллектуальной собственности на их повседневную жизнь и поймут, каким образом правовая охрана содействует дальнейшей инновационной деятельности, они смогут внести конструктивный вклад в стимулирование творческой деятельности, ведущей человечество в будущее, и будут относиться к интеллектуальной собственности с уважением, *которого она заслуживает*.

17. Снятие мистического покрывала с прав интеллектуальной собственности может быть достигнуто путем развертывания более широкой образовательной программы и кампании связи и приближения, как всей системы интеллектуальной собственности, так и Организации, к простым людям, достигая самых широких масс. В глобальной экономике, основанной на знаниях, жизненно важным является снятие мистического покрывала с процесса, при помощи которого путем творческих усилий знания и информация могут быть преобразованы в осязаемые и неосязаемые произведения, которые обогащают экономическую, социальную и культурную жизнь.

18. Охрана прав интеллектуальной собственности является мощным рычагом развития. С одной стороны, она обеспечивает прочный материальный стимул для создания знаний, а, с другой, - эффективный механизм для их применения и распространения. Однако, интеллектуальная собственность является сложнейшим институтом, включающим правовые, технические, экономические, социальные, культурные и административные аспекты. Коллективные усилия, направленные на снятие с этой области мистического покрывала, сделают систему более *доступной* для широкой публики и тем самым позволят людям, находящимся вне пределов сообщества интеллектуальной собственности, полностью понять ее фундаментальные основы, потенциальные возможности и ограничения, влияние, важность ее охраны, функционирование соответствующей системы и возможности ее использования.

19. В равной степени необходимо обеспечить, чтобы интеллектуальная собственность рассматривалась не только как средство экономического развития, но и как важный фактор социального развития. Конкурентоспособность нации все больше определяется тем, насколько хорошо она направляет и развивает творческий талант и энергию народа. Большое осознание актуальности интеллектуальной собственности для экономики и благосостояния всех стран послужит вкладом в деполитизацию обсуждений по вопросам интеллектуальной собственности и тем самым будет способствовать расширению сотрудничества во всем мире и, в конечном счете, явится инструментом международной солидарности и сохранения прочного мира. Для достижения этих целей, в качестве предварительного условия, развивающимся странам необходимы организационно-правовая структура и финансовые механизмы, которые позволили бы им плавно вписаться в систему прав интеллектуальной собственности.

#### *Делегирование полномочий*

20. Культура делегирования полномочий ведет к созданию *актуальных учреждений, которые оставляют прочное наследие*.

21. В сочетании со взаимозависимостью и интеграцией, феномен приватизации и конкуренции все более рельефно характеризует динамику экономического развития на национальном и международном уровнях. Ожидается, что ВОИС предложит своим государствам-членам и рыночному сектору услуги, которые смогут оказать им помощь в использовании преимуществ глобализации и при решении проблем в связи с усиливающейся конкуренцией. Это имеет особое значение для развивающихся стран, малых и средних предприятий, а также академических и научно-исследовательских учреждений. В целях максимального использования преимуществ роли, которую интеллектуальная собственность играет в новой динамичной экономике, потребуются серьезные межправительственные усилия, направленные на разработку глобальной организационно-правовой структуры.

22. ВОИС привержена процессу делегирования полномочий, который зиждется на убеждении, что все заинтересованные стороны могут и должны участвовать в формировании методов предоставления услуг и продукции в области интеллектуальной собственности. Таким образом, ВОИС должна содействовать созданию окружения, в котором коллективный разум и новые идеи преобразуются в более гибкую стратегию.

23. Кроме того, правительства ведут поиск в направлении баланса инициатив, предлагаемых правами интеллектуальной собственности, для создания знаний и социальных благ, которые являются результатом их распространения. Концепция совместного использования ресурсов является основополагающей для эффективного, экономичного и своевременного достижения новых целей. Действительно, совершенно очевидно, что совместное использование ресурсов может только увеличить и улучшить качество и количество ресурсов, выделяемых для всех. Однако, в целях их оптимального использования необходимо *деполитизировать* обсуждения в области интеллектуальной собственности, что одновременно явится причиной и следствием делегирования полномочий.

#### *Коллективное руководство*

24. Основными элементами глобализации являются экономическая интеграция и взаимозависимость государств в плане их экономической политики, что влечет за собой потребность в коллективных межправительственных действиях, направленных на эффективное решение глобальных проблем.

25. Возрастающее значение интеллектуальной собственности предполагает участие новых сил государственного и рыночного секторов. В то же время, вопросы интеллектуальной собственности постепенно начинают фигурировать в повестке дня все большего числа государственных и частных международных организаций, имеющих компетенцию и опыт в областях, не связанных с интеллектуальной собственностью. В результате вопросы интеллектуальной собственности в настоящее время пересекаются и развиваются в контексте различных подходов и направлений. ВОИС и все сообщество интеллектуальной собственности призваны предоставить в этой связи прочное коллективное руководство в целях обеспечения гармоничного развития системы интеллектуальной собственности.

26. *Большая гармонизация целей и объединение усилий* в рамках сообщества интеллектуальной собственности являются основой коллективного руководства. Путем объединения усилий члены сообщества интеллектуальной собственности, при выработке глобальной стратегии в области интеллектуальной собственности, смогут достигать совместные цели. Процесс формирования консенсуса доказал, что он является важнейшим инструментом в работе Организации на всех уровнях. Достижение значимого консенсуса при сотрудничестве членов ВОИС и Секретариата является важнейшим фактором усиления мирового влияния сообщества интеллектуальной собственности.

### *Синергизм*

27. Индивидуальные усилия, даже если они адекватно направлены на достижение определенной цели, будут недостаточны в тех случаях, когда такая цель предполагает согласованные усилия со стороны других партнеров, преследующих аналогичную цель.

28. Во все более *взаимозависимом* мире перед ВОИС стоит задача по привлечению более значительного потенциала и ресурсов со стороны своих партнеров, созданию вместе со своими государствами-членами синергизма и *совместному использованию усилий*, сфокусированных в одно целое.

29. Проблемы устойчивого развития являются глобальными проблемами, в решении которых очень заинтересованы все страны. Права интеллектуальной собственности могут внести в устойчивое развитие значительный вклад; однако, для использования преимуществ интеллектуальной собственности жизненно важное значение имеют многие другие факторы, как например, доступ на мировой рынок товаров, услуг и капитала. Синергизм дает возможность каждому обществу *реализовать потенциал* прав интеллектуальной собственности и решать многие проблемы устойчивого развития. Это заставляет ВОИС обратиться к своим партнерам в Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организациях.

#### (b) Глобальная стратегия

30. Решение проблем необходимо искать путем интенсивных интеллектуальных и профессиональных усилий, а также стратегического планирования, отражающего переживаемый нами исторический момент.

#### (i) Предпосылки преобразования

31. В целях полного и успешного решения грядущих проблем ВОИС необходимо продолжать процесс преобразования, начатый в течение последних двух лет в целях повышения эффективности оперативной, административной и финансовой деятельности, и работать над созданием корпоративной культуры, направленной на *достижение конечного результата*.

32. Это означает, что ВОИС необходимо делать дальнейшие инвестиции в информационные технологии и в максимальной степени использовать их преимущества как движущей силы для целей модернизации и укрепления Организации. Необходимо изыскать время и ресурсы для повышения компетентности персонала, что позволит Секретариату приобрести новые знания и навыки, необходимые для поддержки современной структуры управления Организации и реализации ее программ. Информационные технологии предоставят новые средства связи и информации, применение которых - наряду с современными методами руководства - позволит ВОИС рационально использовать результаты работы всего персонала.

33. Такие значительные инвестиции и усилия укрепят комплексную стратегическую структуру ВОИС по разработке политики, координации планирования и реализации программ, стратегического составления бюджета и оценки. Это снабдит ВОИС структурой, которая одновременно является стабильной и гибкой в плане адаптации к внешним изменениям, и предоставит надлежащую основу для обогащения диалога между Секретариатом ВОИС и членами Организации.

34. *Реальными владельцами ВОИС являются государства-члены*. Они являются конечной инстанцией при принятии решений и основными бенефициарами укрепления организационно-правовой структуры Организации. *Упрощенная структура руководства* будет также в значительной мере способствовать обогащению межправительственного диалога и облегчит процесс принятия решений.

35. Решая проблемы, вызванные переменами, ВОИС все активнее будет развивать отношения с различными сегментами гражданского общества, включая неправительственные организации и независимые консультативные органы. Испытанные средства формирования таких отношений будут периодически пересматриваться и дополняться усилиями ВОИС в области глобальной связи и установления контактов с широкой публикой.

36. *WIPO NET* явится средством укрепления связей между членами ВОИС и Секретариатом через оперативную глобальную информационную сеть, объединяющую ведомства интеллектуальной собственности всего мира. Она будет содействовать развитию международного сотрудничества, предоставляя оперативную и дешевую связь, способствуя доступу к данным в области интеллектуальной собственности, совершенствуя охрану и защиту прав интеллектуальной собственности, модернизируя деловые функции интеллектуальной собственности, и являясь средством передачи технологии.

(ii) Развитие системы интеллектуальной собственности

37. В целях эффективного и оперативного решения существующих и возникающих потребностей своих государств-членов, в особенности таких, которые являются результатом быстрого развития экономики, основанной на знаниях, ВОИС совершенствует *глобальные механизмы*, то есть услуги, подразделения и инициативы. Целью этого процесса является совершенствование регулирования ВОИС *двоякого характера системы интеллектуальной собственности*: т.е. охраны прав интеллектуальной собственности и содействия творческой деятельности. Эта двойственность означает, что ВОИС на основе всеобъемлющего комплексного подхода должна и далее развивать свои глобальные системы охраны и предоставления услуг и сотрудничество в целях развития.

*Содействие развитию творческой и инновационной деятельности*

38. Творческая деятельность является средством самовыражения личности. Содействие ее развитию, ее охрана и признание *надежно обеспечивают развитие человечества*. Развитие всегда являлось результатом систематически применяемых знаний, которые обладают потенциалом, позволяющим совершать огромные скачки в развитии экономики и общества. Стимулирование творческой и изобретательской энергии и направление их в реальное и устойчивое русло развития является основной задачей и проблемой, которые требуют постоянных усилий со стороны всех заинтересованных сторон.

39. Творческая деятельность является объектом охраняемых прав; без нее интеллектуальная собственность теряет свое значение. В конечном итоге, творческая деятельность сама по себе становится *объектом содействия* и реальной *причиной существования* интеллектуальной собственности. Интеллектуальная собственность не концепция, принадлежащая какой-либо группе стран, а универсальное понятие. Содействие ее развитию может быть обогащено за счет усилий и видения всех государств-членов ВОИС. ВОИС сама вносит вклад и поддерживает усилия своих государств-членов, а также рыночного сектора, направленные на *создание условий*, необходимых для поощрения творческой и инновационной деятельности.

40. Некоторые правительства путем разнообразных инициатив поощряют творческую и инновационную деятельность в своих странах в качестве инструмента повышения эффективности экономики. Решающее значение в большинстве таких стран имело создание организаций, оказывающих помощь изобретателям, а также малым и средним предприятиям и научно-исследовательским учреждениям.

41. Учитывая быстрое развитие новых технологий, область интеллектуальной собственности может оказывать значительное влияние на новые области экономической деятельности.

Университетам необходимо *адаптировать академические программы* к новым областям деятельности с учетом потребностей рынка труда и *переориентировать научно-исследовательскую деятельность* таким образом, чтобы инновации и творения разума могли быть трансформированы в богатство и экономический рост сообразно тенденциям и потребностям рыночного сектора.

42. Инвестиции в системы инновационной поддержки являются долгосрочными, с высоким процентом отдачи для всего общества. Однако, в большинстве развивающихся стран бюджетные ограничения не позволяют выделять достаточные *финансовые средства* на цели содействия творческой деятельности. В то же время трансформация научно-технических исследований в экономическую деятельность зависит от способности уменьшить традиционную несоразмерность между научными и индустриальными секторами экономики.

43. ВОИС намерена предложить инициативы с использованием комплексного подхода, позволяющие облегчить создание на национальном, региональном и межрегиональном уровнях комплексных учреждений интеллектуальной собственности, и будет содействовать установлению связей с рыночным сектором, а также с академическими и научно-исследовательскими учреждениями.

44. Кроме того, ВОИС разрабатывает политическую структуру в целях тесного взаимодействия и сотрудничества с *научным сообществом*, которое находится в центре интеллектуальной деятельности и социально-экономического развития.

#### *Последовательное развитие и кодификация международного права интеллектуальной собственности*

45. ВОИС предстоит *последовательно развивать* новые подходы и механизмы для целей охраны творчества, инновационной деятельности и знаний, которые пока еще *недостаточно охвачены* существующими средствами охраны, в частности традиционные знания и фольклор; или тех, которые развиваются настолько быстро, что традиционные формы охраны работают на пределе, либо не являются достаточно гибкими для их регулирования, при этом должны быть найдены *новые решения* в таких областях, как биотехнология и цифровые технологии. Кроме того, различные виды прав интеллектуальной собственности используются в новом окружении – в электронной торговле и в Internet и, следовательно, заслуживают нового пристального внимания в целях *обеспечения прав* владельцев интеллектуальной собственности и *гармонизации* этих прав с законными *интересами публики*.

46. Должное внимание должно быть уделено регулированию таких возможных противоречий, как противоречия между правами интеллектуальной собственности и секретностью, стабильной правовой структурой и развивающимися или меняющимися техническими стандартами, эффективной охраной авторов и владельцев прав интеллектуальной собственности и свободой доступа к информации представителей третьих сторон.

47. Применительно к каждой области интеллектуальной собственности должны быть разработаны и внедрены механизмы, обеспечивающие оптимальное равновесие между необходимой *стабильностью* любой правовой структуры и *гибкостью*, необходимой для *безграничной творческой активности* человеческого разума, с учетом экономического контекста, экономических ограничений, технического прогресса и разнообразия культур.

48. Дальнейшее совершенствование *всемирной гармонизации* систем интеллектуальной собственности должно быть достигнуто не только в тех областях, где уже предприняты успешные шаги, но также и в новых областях, где наряду с опытом успешного применения существующих правовых и технических механизмов могут быть учтены новые подходы, основанные на *раннем выявлении* тенденций и потребностей.

49. Кроме того, *основная часть международного права интеллектуальной собственности должна быть кодифицирована* в качестве базового ресурса, на который смогут полагаться все государства-члены. Это также предоставит основу для решения вопроса о том, какие области нужно укрепить, какое существующее равновесие поддерживать, в каких областях следует достигнуть новое равновесие и какие новые возможности должны быть исследованы в целях оформления новой международной правовой структуры для охраны интеллектуальной собственности.

#### *Глобальные системы охраны и предоставления услуг*

50. *Существующие глобальные системы охраны* для различных областей промышленной собственности успешно способствуют получению охраны в значительном ряде стран. С одной стороны, к этим системам присоединяется все большее число стран, а с другой, - у пользователей возрастает доверие к ним, о чем свидетельствуют объемы увеличения подачи заявок во всем мире, в особенности патентных заявок, поданных по процедуре Договора о патентной кооперации (РСТ). Кроме того, помимо предоставления возможности получения охраны как таковой, они стали *ступенями гармонизации законодательства* в различных странах и *распространения технической информации* во всем мире. В особенности РСТ можно рассматривать как лучшее средство *интеграции* развивающихся стран в международную систему промышленной собственности. ВОИС будет и впредь содействовать совершенствованию использования соответствующих глобальных систем охраны и предоставления услуг в этих странах и поощрять всеобщее присоединение к ним.

51. Глобальные системы охраны должны постоянно анализироваться и развиваться. Следует изучать правовые и административные структуры, а также диапазон услуг, предлагаемых в рамках этих систем; они должны совершенствоваться и упрощаться с тем, чтобы стать для пользователей более удобными, экономичными и надежными. Основными приоритетами для глобальных систем охраны и предоставления услуг в рамках ВОИС являются *автоматизация, глобализация и интеграция*. Автоматизация - в целях полного использования электронных средств; глобализация - в целях достижения большей полезности услуг, способствующей более широкому географическому распространению охраны, а также ее простоте, надежности и дешевизне; интеграция - в целях придания этим системам большей привлекательности для развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

52. Одна из этих систем, а именно РСТ, может рассматриваться в качестве уникальной структуры, на основе которой может быть разработана по-настоящему международная патентная система. ВОИС в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами должна продолжить изучение шагов в этом направлении в интересах сообщества промышленной собственности в целом и развивающихся стран в частности.

53. Помимо использования существующих систем в области промышленной собственности, ВОИС будет находиться в авангарде при разработке новых систем охраны и предоставления услуг, отвечающих возрастающим потребностям пользователей во всех областях интеллектуальной собственности, включая обмен информацией в области интеллектуальной собственности и облегчение *доступа* к системе интеллектуальной собственности, хранителем которой является ВОИС.

#### *Глобальная система сотрудничества*

54. Сотрудничество в целях развития имеет огромное значение для обеспечения устойчивости системы интеллектуальной собственности в целом. Поэтому его развитие представляет всеобщий интерес, поскольку вносит вклад в совершенствование благоприятных условий, позволяющих сделать нашу планету более справедливой и прекрасной. ВОИС предполагает принять *комплексный* подход, который *включает* сотрудничество по всем аспектам интеллектуальной собственности в рамках *системы*, охватывающей все соответствующие сектора, призванные участвовать в

глобальной экономике, основанной на знаниях; т.е. речь идет о глобальной системе сотрудничества, направленной на создание учреждений, которые оставят после себя *прочное наследие* и позволят проводить широкомасштабное развитие людских ресурсов.

55. Одним из приоритетов для ВОИС является *актуальность, результативность и измеримость* ее деятельности по сотрудничеству в целях развития. Усилия по регулированию этой деятельности будут сконцентрированы в направлении делегирования полномочий развивающимся странам и странам с переходной экономикой в целях наиболее полного использования преимуществ их инвестиций в область интеллектуальной собственности. Цель состоит в том, чтобы предоставить *комплексные стратегии по сотрудничеству в целях развития*, а не специальные или краткосрочные решения, дающие минимальные преимущества, либо вообще не дающие каких-либо преимуществ.

56. Создание национальных учреждений, способных адаптировать и полностью использовать программу ВОИС по сотрудничеству, является процессом, который в первую очередь требует всестороннего *анализа* национальной структуры в области интеллектуальной собственности и смежных вопросов, с целью оптимального использования экономических и социальных преимуществ системы интеллектуальной собственности. Оно также требует мобилизации политической воли на самом высоком правительственном уровне. Важным и необходимым представляется проведение *количественного анализа влияния* интеллектуальной собственности на валовой национальный продукт (ВНП) развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

57. В качестве *инструмента интеграции* достойное место в стратегии ВОИС по сотрудничеству в целях развития займут национально-ориентированные планы действий (НОПД), которые представляют собой целевые национальные проекты, являющиеся частью национальных мероприятий. В большинстве стран инструментами интеграции на национальном уровне являются учреждения или сеть учреждений, которую еще предстоит развивать.

58. В течение многих лет ВОИС оказывала странам активную помощь в создании правовых и административных структур охраны прав интеллектуальной собственности. В экономике, основанной на знаниях, ВОИС также необходимо сотрудничать со своими членами в целях гармонизации политики и процедур путем их интеграции в *комплексные национальные структуры интеллектуальной собственности*. Это позволит им выйти за рамки базовых правовых и административных структур, которые по существу являются ведомственными, и приведет к более широкому и глубокому вовлечению всех секторов, связанных с интеллектуальной собственностью.

59. В целях активизации торговли объектами интеллектуальной собственности и, вследствие этого, диктуемой условиями рынка передачи технологии, ВОИС будет оказывать развивающимся странам и странам с переходной экономикой помощь, которая позволит им более активно участвовать в международном рынке интеллектуальной собственности. Усилия в этих странах будут направлены на повышение способности рыночного сектора идентифицировать и на справедливых условиях закупать объекты интеллектуальной собственности, отвечающие их потребностям, и наилучшим образом реализовывать на рынке свои национальные объекты интеллектуальной собственности.

60. В тесном сотрудничестве со всеми учреждениями интеллектуальной собственности во всем мире ВОИС сфокусирует свои усилия на поступательном развитии устойчивой культуры в области интеллектуальной собственности и *широкомасштабном развитии людских ресурсов*. Особое внимание будет уделяться вопросам повышения *самостоятельности* в вопросах интеллектуальной собственности путем развития академических и научно-исследовательских структур и сетей, включая сеть специальных академий.

### III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

61. Традиционная система интеллектуальной собственности оказывала поддержку экономике, основанной на промышленности, и подвела фундамент под процесс глобализации. Новую систему интеллектуальной собственности, которая поможет активнее поддерживать глобальную экономику, основанную на знаниях, еще предстоит создать. Это будет система, которая заложит фундамент и создаст глобальные условия, при которых творческий потенциал сможет быть мобилизован и направлен на цели осязаемого устойчивого развития.

62. Для реализации этого видения нет необходимости предусматривать все меры, которые предстоит принять в течение определенного периода времени, достаточно создать условия для коллективной выработки путей, направленных на его достижение, путем формулирования *Глобальной стратегии развития интеллектуальной собственности*.

63. Ключевыми элементами успешного выполнения ВОИС своей миссии являются политическое воображение, добрая воля и сотрудничество между государствами-членами, рыночным сектором и Секретариатом. Таким образом, очень важно приступить к решению этой задачи с видением, основанным на актуальности интеллектуальной собственности и ВОИС для благосостояния всего человечества.

[Конец приложения и документа]